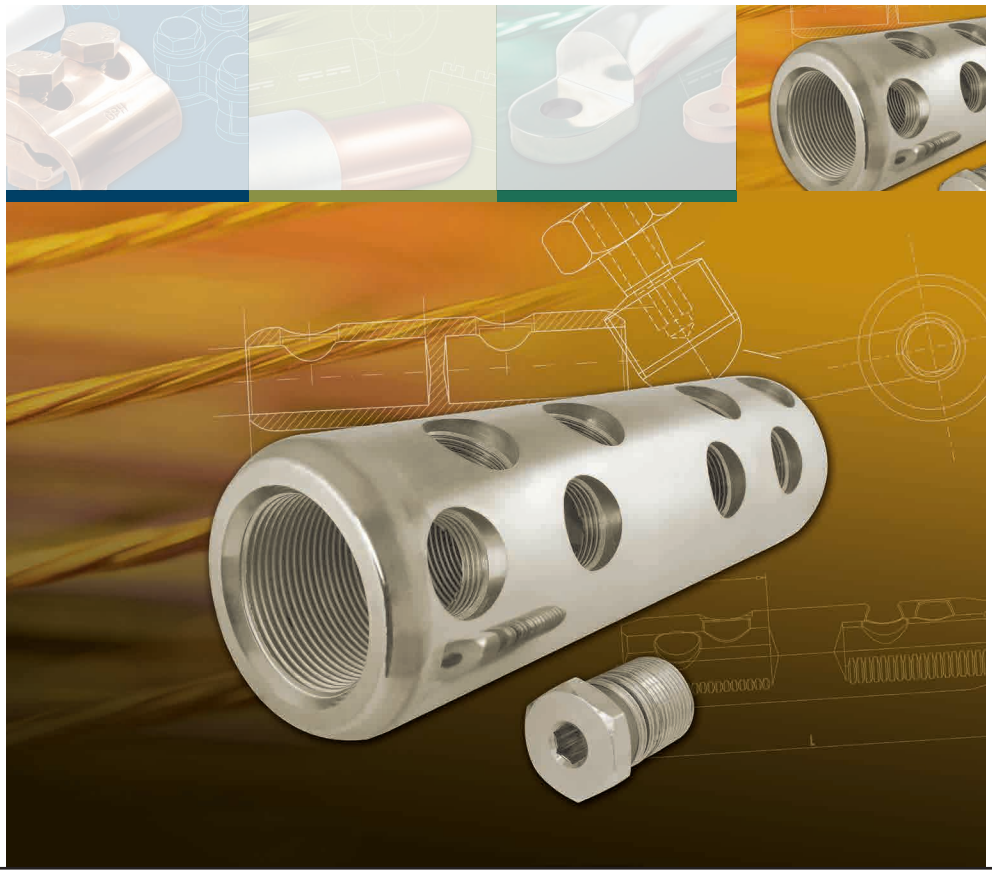
Nexans



Schraubverbinder · Schraubkabelschuhe Werkzeuge

Mechanical Connectors · Mechanical Cable Lugs Tools

Katalog D 2015

Catalogue D 2015

Technische Hinweise und Anwendungsinformationen
Technical instructions and application information

Die angegebenen Daten wurden gewissenhaft ermittelt, befreien Sie aber nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Zwecke. Dem aktuellen Stand der Technik folgend, behalten wir uns vor, Änderungen an Kennwerten und Leistungsmerkmalen vorzunehmen. Die Verarbeitung und Anwendung der Produkte erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit und liegen daher ausschließlich in Ihrem Verantwortungsbereich.

The data given were determined diligently, but do not release our customers of the duty to carry out tests themselves in order to check the suitability of the products delivered by us for the intended use. We reserve the right to modify characteristic and performance data according to the present state of technology. Processing and use of the products cannot be controlled by us and are therefore exclusively in your field of responsibility.

Unsere Erzeugnisse entsprechen den einschlägigen VDE-Bestimmungen, bzw. - soweit erschienen - den entsprechenden DIN-Blättern und IEC-Empfehlungen.

Our products meet the VDE standards respectively correspond to DIN pages and IEC recommendations.

Achtung: Vor Ersteinsatz unbedingt Rücksprache mit dem Hersteller halten.

Attention: Before first design in please contact manufacturer.

Die im Katalog beschriebenen Produkte sind für den Anschluss von Energieleiterkabeln (Klasse 1 & 2) der Leiterbauformen rund-eindrähtig (RE) und rund-mehrdrähtig (RM), sektor-eindrähtig (SE) und sektor-mehrdrähtig (SM) sowie rund-mehrdrähtig-verdichtet (RMV) für Leitertemperaturen bis 90 °C vorgesehen. Leiterfüllmaterialien wie Quellbänder, Puder oder Ähnliches sind vor der Montage vollständig zu entfernen.
Bei flexiblen Kupferleitern Klasse 5 ist das Wechselschraubenset WS… CU-FLEX zu verwenden. Die Prüfung der Verwendbarkeit auf Grundlage der tatsächlich vorliegenden Leiterabmessung, obliegt im Einzelfall dem Anwender. Dies gilt auch für die Verwendung der Produkte beim Einsatz von Leitern der Klasse 6 oder anderer Sonderleiter.

The products, described in this catalogue, are designed for connection of energy cable conductors (Class 1 & 2) with description of round solid (RE), round stranded (RM), as well as sector solid (SE), sector stranded (SM) and round stranded compacted (RMV) for conductor temperatures up to 90 °C. All conductor filling materials like tapes/yarn/powder or similar need to be completely removed before mounting.

For the use of flexible copper conductors (Class 5), the additional bolt set WS … CU-FLEX has to be used. A check on basis of the actual existing conductor dimensions by the user is indispensable. This applies also for the application of Class 6 conductors or other special conductors.

Montage mit Schlagschrauber: Nur die von Nexans freigegebenen Schlagschrauber verwenden! In Abhängigkeit von unterschiedlichem Leitermaterial bzw. unterschiedlicher Leiterkonstruktion können sich Abweichungen von den Prüfwerten nach IEC 61238-1 ergeben. Einsatz feindrähtiger Leiter nur nach Rücksprache mit Nexans Power Accessories Germany GmbH.

Impact wrenches have to be approved by Nexans! Depending on different conductor material or conductor type, indicated values may differ from test values acc. to IEC 61238-1. The use of fine stranded conductors has to be approved by Nexans Power Accessories Germany GmbH.

Unsere Geschäftsbedingungen entsprechen der jeweils neuesten Ausgabe der „Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie“. Auf Wunsch senden wir Ihnen eine Kopie zu.

Our responsibilities are only those listed in the latest edition of “General Terms and Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry”. If requested we provide a copy.

Das Verbindungsmaterial wird vorwiegend in Kartons verpackt geliefert. Wir verwenden nur recyclingfähige Verpackungsmaterialien nach der neuen Verpackungsordnung. Faltkartons werden nicht zurückgenommen. Nach Möglichkeit sind nur vollständige Normalverpackungen zu bestellen.

Our products are mainly delivered in cartons. We only use package materials able to be recycled due to the latest packing system. Collapsible cardboard boxes are not taken back. Please try to order complete standard packages.

Der Nachdruck dieses Katalogs ist, auch auszugsweise, nur mit besonderer Erlaubnis gestattet. Änderungen bleiben uns ausdrücklich vorbehalten. Die Abbildungen und Zeichnungen sind nicht unbedingt maßgebend. Die Gewichtsangaben sind annähernd und schließen die Kartonverpackung mit ein. Mit diesem Katalog werden frühere Ausgaben ungültig. Ausführungen, die nicht im Katalog enthalten sind, erhalten Sie auf Anfrage.

Reprinting, even partial, only with special allowance. We reserve the right to alter or modify the characteristics described. Illustrations and drawings may only show a close reflection and are not decisive. The weights are approximate and include the carton package. This catalogue substitutes all former editions. Types or versions not part of the catalogue you receive on request.

Hof, Mai 2015

Hof, May 2015

Nexans Power Accessories Germany GmbH

Spezialist für Verbindungstechnik & Kabelgarnituren

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH mit Sitz in Hof/Saale ist seit mehr als 55 Jahren führend auf dem Gebiet der Verbindungstechnik und vorgefertigter Energiekabelgarnituren tätig. Das Unternehmen ist Teil der Nexans Power Accessories Business Group und weltweit in über 40 Ländern vertreten.

Als mittelständisch geprägtes Unternehmen sind wir als Know-How-Träger im Bereich Garniturentechnik in den französischen Nexans Konzern eingebunden und vervollständigen dessen Portfolio zum globalen Spezialisten.

Nexans macht Energie lebendig – mit einem umfassenden Sortiment an Kabeln und Kabelsystemen, die unseren Kunden weltweit die Steigerung ihrer Performance ermöglichen. Die Teams der Nexans-Gruppe verstehen sich als Partner im Dienst des Kunden und sind in vier großen Geschäftsbereichen tätig: Energietransport und -verteilung (an Land und unter Wasser), Energieressourcen (Erdöl und Erdgas, Bergbau und erneuerbare Energien), Transport (Straße, Schiene, Luft, See) und Bauwesen (Gewerbegebäude, Wohngebäude und Rechenzentren).

Die Nexans Power Accessories Germany GmbH hat sich auf die Herstellung von Nieder-, Mittel- und Hochspannungsgarnituren sowie Verbindern und Kabelschuhen spezialisiert.

Am Firmensitz werden, neben dem Standardprogramm an Press- und Schraubtechnik der Marke GPH, auch kundenspezifische Lösungen entwickelt und gefertigt. An einem zweiten Standort in Hof, liegt der Fokus auf der Konfektionierung von Kabelgarnituren und der Herstellung von geprüften, kundenspezifischen Kabelbrücken.

Ein ausgereiftes Zubehörprogramm, welches auch eine Vielzahl von Werkzeugen für das Bearbeiten von Kabeln sowie zur Installation von Garnituren enthält, rundet das Komplettangebot ab.

Energiekabelgarnituren und Armaturen der Nexans Power Accessories Germany GmbH haben Industriestandards gesetzt und europäische Normen geprägt. Ein in allen Bereichen hohes Qualitätsbewusstsein ist eine zentrale Komponente der Unternehmensphilosophie. Neben der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 sind wir auch in den wichtigen Sektoren Umwelt und Arbeitsschutz zertifiziert.

Nexans Power Accessories Germany GmbH

Specialist for connection technology & cable accessories

Nexans Power Accessories Germany GmbH has been a leader in pre-assembled cable accessories for more than 55 years. The company is part of the Nexans Power Accessories Business Group and is represented in more than 40 countries worldwide.

A medium-sized enterprise with outstanding know-how in the sector of connection technology, we are embedded in the French Nexans group to complete its portfolio to the global specialist for cables and cabling systems.

Nexans brings energy to life through an extensive range of cables and cabling solutions that deliver increased performance for our customers worldwide. Nexans' teams are committed to a partnership approach that supports customers in four main business areas: Power transmission and distribution (submarine and land), Energy resources (Oil & Gas, Mining and Renewables), Transportation (Road, Rail, Air, Sea) and Building (Commercial, Residential and Data Centers).

Nexans Power Accessories Germany GmbH is specialized in manufacturing of low, medium and high voltage accessories as well as mechanical connectors and cable lugs. It is also able to offer customer-specific high voltage ferrules and lugs.

In the headquarters, the GPH standard product range of compression or mechanical connectors and cable lugs is developed and produced as well as customized solutions.
At the second location in Hof, the focus concentrates on kitting of cable accessories and manufacturing of customized jumper cables.

The product range is completed by specialized installation tooling.

Nexans Power Accessories have set industrial standards and shaped European norms. Quality- and environmental awareness are central components of the corporate philosophy and management system. In addition to being certified according to DIN EN ISO 9001, we are also certified in the important sectors of environmental protection and occupational safety.

18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubverbinder - Schraubkabelschuhe - Werkzeuge

Mechanical Connectors - Mechanical Cable Lugs - Tools

Artikel / Item — Seite / page

Schraubverbinder - Schraubkabelschuhe **4**
Mechanical Connectors - Mechanical Cable Lugs

Schraubensysteme **5**
Bolt systems

Schraubverbinder bis 52 kV / Mechanical connectors up to 52 kV

Schraubverbinder 0,6/1 kV mit Madenschrauben oder Abreißkopfschrauben **6**
Mechanical Connector 0.6/1 kV with hexagon socket bolts or shear-off-head bolts

Schraubverbinder 0,6/1 kV mit 2 Madenschrauben oder 2 Abreißkopfschrauben **7**
Mechanical Connector 0.6/1 kV with 2 hexagon socket bolts or 2 shear-off-head bolts

Schraubverbinder 0,6/1 kV mit 2 Madenschrauben oder 2 Abreißkopfschrauben und Trennsteg **8**
Mechanical Connector 0.6/1 kV with 2 hexagon socket bolts or 2 shear-off-head bolts and oil stop

Schraubverbinder 0,6/1 kV mit 2 oder 4 Abreißkopfschrauben **9**
Mechanical Connector 0.6/1 kV with 2 or 4 shear-off-head bolts

Schraubverbinder mit Abreißkopfschrauben und Querrillen **10**
Mechanical Connector with shear-off-head bolts and transverse grooving

Übergangs-Schraubverbinder mit Abreißkopfschrauben und Querrillen **11**
Mechanical Transition Connector with shear-off-head bolts and transverse grooving

Split-Bolt Schraubverbinder mit Abreißkopfschrauben **12**
Mechanical Split-Bolt Connector with shear-off-head bolts

Schraub-Abzweigverbinder mit Abreißkopfschrauben und Querrillen **13**
Mechanical Branch Connector with shear-off-head bolts and transverse grooving

Reparaturverbinder mit Abreißkopfschrauben **14**
Repair Connector with shear-off-head bolts

Schraubkabelschuhe bis 52 kV / Mechanical cable lugs up to 52 kV

Schraubkabelschuh 0,6/1 kV mit Sektorkanal und Abreißkopfschrauben **15**
Mechanical Cable lug 0.6/1 kV with sector channel and shear-off-head bolts

Schraubkabelschuhe 0,6/1 kV, exzentrisch mit 1 oder 2 Abreißkopfschrauben **16**
Mechanical Cable Lugs 0.6/1 kV, excentric with 1 or 2 shear-off-head bolts

18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubverbinder - Schraubkabelschuhe - Werkzeuge

Mechanical Connectors - Mechanical Cable Lugs - Tools

Artikel / Item — Seite / page

Schraubkabelschuhe bis 52 kV / Mechanical cable lugs up to 52 kV

Schraubkabelschuhe, zentrisch mit Abreißkopfschrauben und Querrillen **17**
Mechanical Cable Lugs, centric with shear-off-head bolts

Wechselschraubenset für flexible Kupferleiter Klasse 5 zur Verwendung mit der M/C-Serie **18**
Additional bolt set for flexible copper conductors class 5 for use with the M/C-series

Schirmdraht / Screen Wire

Schirmdrahtverbinder **19**
Screen Wire Connector

Schirmdrahtkabelschuh **19**
Screen Wire Lug

Werkzeuge / Tools

Gegenhalter **20**
Holding tool

Kabelschneider **20**
Cable cutter

Werkzeugkoffer **21**
Tool set

Abisolierzange **21**
Insulation stripping tool

Drehmomentverstärker DMV65 **22**
Torque amplifier DMV65

Innensechskant-Einsätze für 1/2" **23**
Allen key for 1/2"

Außensechskant-Einsätze für 1/2" **23**
Socket for 1/2"

18-05-2015 Version 15

Schraubverbinder
Schraubkabelschuhe

Mechanical Connectors
Mechanical Cable Lugs

GPH-Schraubverbinder sind eine zuverlässige und wirtschaftliche Art der Verbindung gleicher oder verschiedenartiger Leiterquerschnitte und Leitermaterialien für 1 kV bis 52 kV. Alle Verbinder sind je nach Einsatzbereich mit Madenschrauben oder drehmomentbegrenzten Abreißkopfschrauben lieferbar.

Verbinderkörper:
- hochfeste ALU-Legierung
- Gewinde geformt

Schrauben:
- galvanisch verzinnt, ALU-Schrauben ausgenommen
- mit Spezialfett versehen

Vorteile der Abreißkopfschraube:
- einfache Montage
- der Schraubenkopf reißt bei gefordertem Anzugsmoment ab
- kein Drehmomentschlüssel erforderlich

Wirtschaftlichkeit:
- geringe Lagerhaltung, da je ein Schraubverbinder mehrere Pressverbindertypen ersetzen kann
- keine Presswerkzeuge erforderlich

Elektrische Prüfung:
- geprüft nach VDE 0220 bzw. IEC 61238-1
- Der Prüfaufbau erfolgte mit Handmontage. In Abhängigkeit von unterschiedlichem Leitermaterial bzw. unterschiedlicher Leiterkonstruktion sowie bei der Verwendung von Schlagschraubern können sich Abweichungen von den Prüfwerten ergeben.

Lieferauswahl:
- lieferbar in verschiedenen Größen
- individuelle Problemlösungen und Sonderanfertigungen auf Anfrage

Abkürzungen der verschiedenen Leitertypen
- rm = rund-mehrdrähtig
- sm = sektor-mehrdrähtig
- re = rund-eindrähtig
- se = sektor-eindrähtig

Haben Sie weitere Fragen?
Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns!

GPH's mechanical connectors are a reliable and money saving way of connecting different conductor cross sections and conductor materials for 1 kV up to 52 kV. All connectors are available with either hexagon socket bolts or shear-off-head bolts.

Connector Body:
- high-strength aluminum alloy
- rolled thread

Bolts:
- electro tin-plated, aluminum bolts excepted
- lubricated with special grease

Advantages of shear-off-head bolts:
- easy to assemble
- the head will always shear-off at the required torque moment
- no torque wrench required

Economy:
- low stock required because two connector types cover the most common cross sections
- no crimping tools required

Electrical test:
- tested acc. to VDE 0220, IEC 61238-1
- The test was done with manual assembly. In dependence of different conductor material and/or different conductor constructions as well as when using impact wrenches the value may differ from the test results.

Availability:
- different sizes are available
- individual customized problem solutions and special designs on request

Abbreviations of various conductor types:
- rm = round stranded
- sm = sector stranded
- re = round solid
- se = sector solid

Do you have further questions?
Please, contact us!

18-05-2015 Version 15

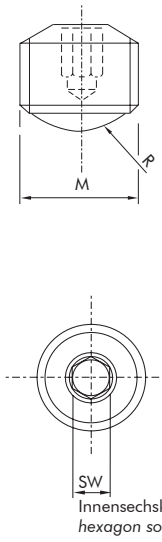
Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

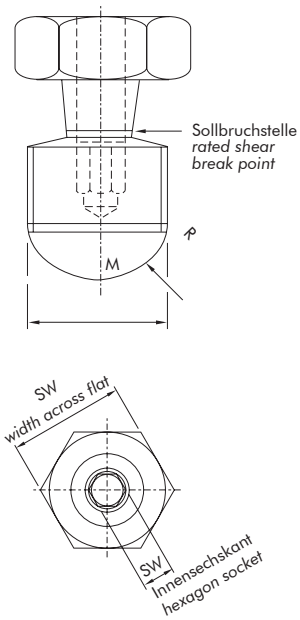
Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubensysteme
Bolt systems

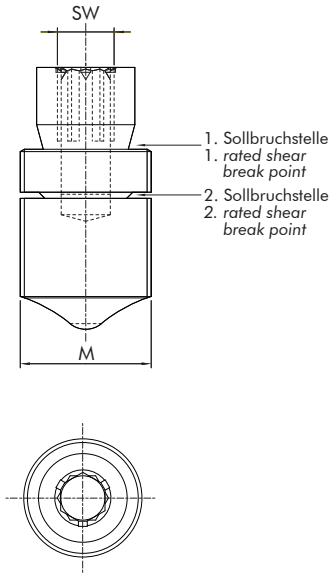
Madenschraube
Hexagon socket bolt



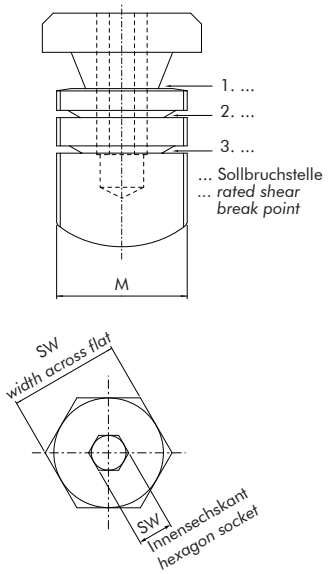
Einfach-Abreißkopfschraube
Single shear-off-head bolt



Zweifach-Abreißkopfschraube
Double shear-off-head bolt



Mehrfach-Abreißkopfschraube
Multiple shear-off-head bolt



Die Mehrfach - Abreißkopfschraube

Die optimierte M-Serie beinhaltet ein neues Schraubenprinzip, das mit einem Innen- und einem Außensechskant den jeweiligen Leiterquerschnitt mit dem optimalen Anzugsmoment klemmt und dabei die Montagezeit verkürzt.

Das Prinzip der einzelnen Schrauben funktioniert wie nachfolgend beschrieben, Details zur Montage sind der zugehörigen Montageanleitung zu entnehmen:

1. Die Schraube ist mit mehreren Abreißstellen, die alle ein unterschiedliches Abschermoment aufweisen, einem Innensechskant und einem Außensechskant ausgestattet.

2. Die Abschermomente sind so definiert, dass generell der größte Leiterquerschnitt mit dem größten Anzugsmoment und der kleinere Leiterquerschnitt mit kleineren Anzugsmomenten geklemmt werden. Dies geschieht über die Zuordnung von Außen- und Innensechskant.

3. Die jeweils dazugehörige Montageanleitung beschreibt, welcher Leitertyp mit welchem Sechskant und welchem Zentrierring bzw. welcher Zentriereinlage zu klemmen ist.

Technical details of the shear-off-head bolts

One of the basic improvements of the 2nd generation of the M-series is the Multiple shear-off-head bolt. It clamps the respective conductor cross section with an appropriate torque moment using an inner and outer hexagon. This shortens the installation time substantially.

The principle of how these new bolts works is described below. Details for installation may be taken from the installation instruction.

1. The bolt has an inner and outer hexagon. Both are related to the various shear-off-areas of the bolt and their different torque moments.

2. The torque moments follow the rule that large conductor cross sections need high torque moments and smaller cross sections need lower torque moments.

3. The installation instruction describes the use of both hexagons and of the various center rings and inserts, for the respective conductor types.

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

18-05-2015 Version 15

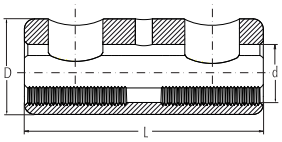
Schraubverbinder 0,6/1 kV mit Sektorkanal, Madenschrauben oder Abreißkopfschrauben

Mechanical Connector 0.6/1 kV with sector channel, hexagon socket bolts or shear-off-head bolts

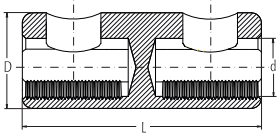
D25-185 SV-T-V-K

D1,5-16 SV-S-V-K

D...-S



D...-T



Verbinderkörper

Werkstoff:	Alu-Legierung
Ausführung:	
D...**-S**:	mit Sichtloch
D...**-T**:	mit Trennsteg
Oberfläche:	
D...**-V**:	galvanisch verzinnt

Schrauben

Werkstoff:	Alu-Legierung
Oberfläche:	blank
Ausführung:	
D...:	mit Madenschrauben
D...**-K**:	mit Abreißkopf-schrauben

Connector Body

Material:	high strength aluminum alloy
Type:	
D...**-S**:	with inspection hole
D...**-T**:	with oil stop
Surface:	
D...**-V**:	tin-plated

Bolts

Material:	high strength aluminum alloy
Surface:	uncoated
Type:	
D...:	with hexagon socket bolts
D...**-K**:	with shear-off-head bolts

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm² nach VDE0295 Tabelle 5-9** *AL in mm² acc. to VDE0295, table 5-9*				**CU in mm² nach VDE0295 Tabelle 5-9** *CU in mm² acc. to VDE0295, table 5-9*			**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*			**Drehmoment (Nm)** *Torque moment in Nm*	**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/outer and inner hexagon*	
	rm *round strand.*	**sm** *sector strand.*	**re** *round solid*	**se** *sector solid*	**rm** *round strand.*	**sm** *sector strand.*	**re** *round solid*		*L*	*D*	*d*		**Abscher-schraube** *shear-off-head bolt*	**Maden-schraube** *hexagon socket bolt*
D1,5-16 SV(-T/-S)-V-K [1),3)]	10-16		10-16		1,5-16		1,5-16	2	30	12	6,1	4	SW8	
D1,5-16 SV(-T/-S)-V [1),3)]					1,5-16		1,5-16	2	30	12	6,1	4		SW3[4)]
D1,5-35 SV(-T/-S)-V-K [3)]	10-35	35	10-35	35	1,5-35	35	1,5-35	2	36	16	9,0		SW5[2)]	
D10-35 SV(-T/-S)-V(-K) [3)]	10-35	35	10-35	35	10-35	35	10-35	2	36	16	9,0	10	SW10	SW5
D25-50 SV(-T/-S)-V(-K)	25-50	35-50	25-50	35-50	25-50	35-50	25-35	2	36	18	10,0	12	SW10	SW5
D4-50 SV(-T/-S)-V-K	10-50	35-50	10-50	35-50	4-50	35-50	4-35	2	36	18	10,0		SW5[2)]	
D16-95 SV(-T/-S)-V(-K)	16-95	35-95	16-95	35-95	16-95	35-95	16-35	2	55	25	14,0	22	SW10	SW6
D25-150 SV(-T/-S)-V-K	25-150	35-150	25-150	35-150	25-150	35-150	16-35	2	70	28	17,0		SW6[2) 5)]	
D35-150 SV(-T/-S)-V(-K)	35-150	35-150	50-150	50-150	35-150	35-150	35	2	70	28	17,0	30	SW13[5)]	SW6[5)]
D25-185 SV(-T/-S)-V-K	25-185	35-185	25-185	35-185	25-185	35-185	25-35	4	80	32	19,0		SW6[2)]	
D70-185 SV(-T/-S)-V(-K)	70-185	70-185	70-185	70-185	70-185	70-185		4	80	32	19,0	30	SW13	SW6
D50-240 SV(-T/-S)-V-K	50-240	50-240	50-240	50-240	50-240	50-240		4	120	35	22,0		SW8[2)]	
D120-240 SV(-T/-S)-V(-K)	120-240	120-240	120-240	120-240	120-240	120-240		4	120	35	22,0	38	SW17	SW6

[1)] Verbinderkörper: Messing
[2)] Zweifach-Abreißkopfschrauben
[3)] ohne Sektorkanal
[4)] Madenschraube, Stahl
[5)] Schraube, Messing (verzinnt)

[1)] Connector Body: brass
[2)] Double-shear-off-head bolt
[3)] without sector channel
[4)] Hexagon socket bolt, steel
[5)] Bolt, brass (tin-plated)

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

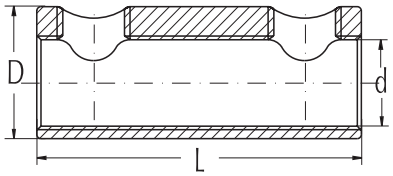
18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubverbinder 0,6/1 kV mit 2 Madenschrauben oder 2 Abreißkopfschrauben

Mechanical Connector 0.6/1 kV with 2 hexagon socket bolts or 2 shear-off-head bolts

625 SV-S-V **25150 SV-V-K**



Werkstoff:
SV-...:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
MS-...:
Verbinderkörper: Messing
Schrauben: Messing, galvanisch verzinnt

Oberfläche:
SV-...:
Verbinderkörper: blank

*SV-**V**-...:*
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Schrauben:
SV-...: mit 2 Madenschrauben
*SV-**K**-...:* mit 2 Abreißkopf-schrauben

Verbinderkörper:
*SV-**S**-...:* Sichtloch quer zur Leiterbohrung

Material:
SV-...:
Connector Body: high strength aluminum alloy
MS-...:
Connector Body: brass
Bolts: brass, tin-plated

Surface:
SV-...:
Connector Body: uncoated

*SV-**V**-...:*
Connector Body: tin-plated

Bolts:
SV-...: with 2 hexagon socket bolts
*SV-**K**-...:* with 2 shear-off-head bolts

Connector Body:
*SV-**S**-...:* inspection hole in the middle of the connector body

Listen-Nr. *Cat. no.*		**AL in mm² nach VDE 0295** *AL in mm² acc. to VDE 0295*				**CU in mm² nach VDE 0295** *CU in mm² acc. to VDE 0295*			**Maße in mm** *Dimensions mm*			**Drehmoment Nm** *Torque moment in Nm*	**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
blank *uncoated*	**verzinnt** *tin-plated*	**rm** *round strand.*	**sm** *sector strand.*	**re** *round solid*	**se** *sector solid*	**rm** *round strand.*	**sm** *sector strand.*	**re** *round solid*	*L*	*D*	*d*		
	416 MS-S-V	4-16		4-16		2,5-16		2,5-16	40	12	6,7	3	- / SW3
	416 MS-S-V-K	4-16		4-16		2,5-16		2,5-16	40	12	6,7		SW8 /-
625 SV	625 SV-V	10-35	16-25	6-35	16-35	10-25	16-25	4-25	40	17	9,4	6	- / SW4
625 SV-S	625 SV-S-V	10-35	16-25	6-35	16-35	10-25	16-25	4-25	40	17	9,4	6	- / SW4
625 SV-S-K	625 SV-S-V-K	10-35	16-25	6-35	16-35	10-25	16-25	4-25	40	17	9,4		SW10 /-
635 SV-S-K	635 SV-S-V-K	10-35	16-25	6-50	16-50[1)]	10-25	16-25	4-25	40	16	9,2		SW10 /-
1650 SV-S	1650 SV-S-V	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	10-35	55	21	11	12	- / SW5
1650 SV-S-K	1650 SV-S-V-K	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	10-35	55	21	11		SW13 /-
2595 SV	2595 SV-V	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	10-35	55	25	14	12	- / SW5
2595 SV-S	2595 SV-S-V	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	10-35	55	25	14	12	- / SW5
2595 SV-S-K	2595 SV-S-V-K	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	10-35	55	25	14		SW13 /-
25150 SV-K	25150 SV-V-K	25-150	25-120	25-150	25-150	25-120	25-120	16-35	70	28	17,5		SW17 & SW6
	35150 SV-V-K	35-150	35-120	35-150	35-150	35-120	35-120	25-35	70	28	17,5		SW17 /-
25185 SV	25185 SV-V	35-185	35-185	25-185	35-185	25-150	25-150	25-35	80	35	21	20	- / SW6
25185 SV-K	25185 SV-V-K	35-185	35-185	25-185	35-185	25-150	25-150	25-35	80	35	21		SW19 /-
25185 SV 32	25185 SV-V 32	35-185	35-150	25-150	35-150	25-150	25-150	25-35	80	32	21	20	- / SW6
25185 SV-K 32	25185 SV-V-K 32	35-185	35-150	25-150	35-150	25-150	25-150	25-35	80	32	21		SW19 /-
25185 SV-S 32	25185 SV-S-V 32	35-185	35-150	25-150	35-150	25-150	25-150	25-35	80	32	21	20	- / SW6
25185 SV-S-K 32	25185 SV-S-V-K 32	35-185	35-150	25-150	35-150	25-150	25-150	25-35	80	32	21		SW19 /-

[1)] rundgedrückt

[1)] round pressed

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

18-05-2015 Version 15

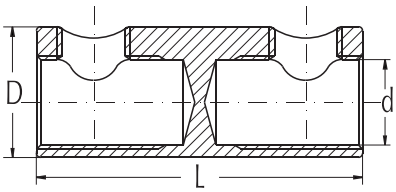
Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubverbinder 0,6/1 kV mit 2 Madenschrauben oder 2 Abreißkopfschrauben und Trennsteg

Mechanical Connector 0.6/1 kV with 2 hexagon socket bolts or 2 shear-off-head bolts and oil stop

625 SV-T-V

2595 SV-T-K



Werkstoff:
SV-...:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
MS-...:
Verbinderkörper: Messing
Schrauben: Messing, galvanisch verzinnt

Oberfläche:
SV-T-...:
Verbinderkörper: blank

*SV-T-**V**-...:*
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Schrauben:
SV-T-...: mit 2 Madenschrauben
*SV-T-**K**-...:* mit 2 Abreißkopfschrauben

Material:
SV-...:
Connector Body: high strength alumi num alloy
MS-...:
Connector Body: brass
Bolts: brass, tin-plated

Surface:
SV-T-...:
Connector Body: uncoated

*SV-T-**V**-...:*
Connector Body: tin-plated

Bolts:
SV-T...: with 2 hexagon socket bolts
*SV-T-**K**-...:* with 2 shear-off-head bolts

Listen-Nr. *Cat. no.*		**AL in mm² nach VDE 0295** *AL in mm² acc. to VDE 0295*				**CU in mm² nach VDE 0295** *CU in mm² acc. to VDE 0295*			**Maße in mm** *Dimensions mm*			**Drehmoment Nm** *Torque moment in Nm*	**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
blank *uncoated*	**verzinnt** *tin-plated*	**rm** *round stranded*	**sm** *sector stranded*	**re** *round solid*	**se** *sector solid*	**rm** *round stranded*	**sm** *sector stranded*	**re** *round solid*	*L*	*D*	*d*		
	416 MS-T-V	4-16		4-16		2,5-16		2,5-16	40	12	6,7	3	- / SW3
	416 MS-T-V-K	4-16		4-16		2,5-16		2,5-16	40	12	6,7		SW8 /-
625 SV-T	625 SV-T-V	10-35	16-25	6-35	16-35	10-25	16-25	4-25	40	16	9,0	6	- / SW4
625 SV-T-K	625 SV-T-V-K	10-35	16-25	6-35	16-35	10-25	16-25	4-25	40	16	9,0		SW10 /-
635 SV-T-K	635 SV-T-V-K	10-35	16-25	6-50	16-50[1)]	10-25	16-25	4-25	40	16	9,2		SW10 /-
1650 SV-T	1650 SV-T-V	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	10-35	55	21	11	12	- / SW5
1650 SV-T-K	1650 SV-T-V-K	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	10-35	55	21	11		SW13 /-
2595 SV-T	2595 SV-T-V	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	10-35	55	25	14	12	- / SW5
2595 SV-T-K	2595 SV-T-V-K	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	10-35	55	25	14		SW13 /-
25150 SV-T-K	25150 SV-T-V-K	25-150	25-120	25-150	25-150	25-120	25-120	16-35	70	28	17,5		SW17 & SW6
	35150 SV-T-V-K	35-150	35-120	35-150	35-150	35-120	35-120	25-35	70	28	17,5		SW17 /-
25185 SV-T	25185 SV-T-V	35-185	35-185	25-185	35-185[1)]	25-150	25-150	25-35	80	35	21	20	- / SW6
25185 SV-T-K	25185 SV-T-V-K	35-185	35-185	25-185	35-185[1)]	25-150	25-150	25-35	80	35	21		SW19 /-
25185 SV-T 32	25185 SV-T-V 32	35-185	35-150	25-150	35-150	25-150	25-150	25-35	80	32	21	20	- / SW6
25185 SV-T-K 32	25185 SV-T-V-K 32	35-185	35-150	25-150	35-150	25-150	25-150	25-35	80	32	21		SW19 /-

[1)] rundgedrückt

[1)] round pressed

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

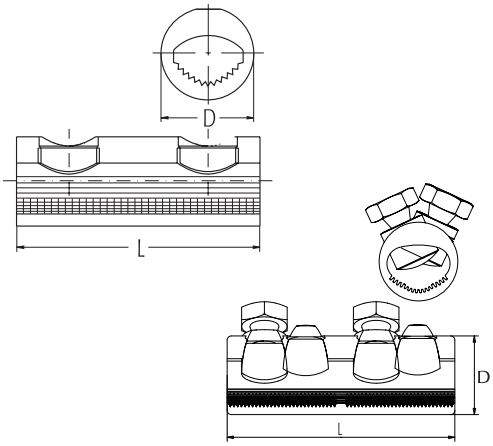
Please note technical information on catalogue page D-0.

18-05-2015 Version 15

Schraubverbinder 0,6/1 kV mit 2 oder 4 Abreißkopfschrauben

Mechanical Connector 0.6/1 kV with 2 or 4 shear-off-head bolts

SE25150 V-K SE150300 T-V-K



Leiterbohrung mit Quer- und Längsrillen

conductor barrel with longitudinal and transverse groovings

Werkstoff:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Messing, galvanisch verzinnt

Materials:
Connector Body: high strength aluminum alloy
Bolts: brass, tin-plated

Oberfläche:
SE ... K:
Verbinderkörper: blank

*SE ... **V**-K:*
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

*SE ... V-**I**-K:*
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt und teilisoliert

Surface:
SE ... K:
Connector Body: uncoated

*SE ... **V**-K:*
Connector Body: tin-plated

*SE ... V-**I**-K:*
Connector Body: tin-plated partially insulated

Verbinderkörper:
SE ...: ohne Trennsteg
*SE ... **T**- ...:* mit Trennsteg

Connector Body:
SE ...: without oil stop
*SE ... **T**- ...:* with oil stop

Listen-Nr. *Cat. no.*		**AL in mm² nach VDE 0295** *AL in mm² acc. to VDE 0295*				**CU in mm² nach VDE 0295** *CU in mm² acc. to VDE 0295*			**Maße in mm** *Dimensions mm*		**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
blank *uncoated*	**verzinnt** *tin-plated*	**rm** *round stranded*	**sm** *sector stranded*	**re** *round solid*	**se** *sector solid*	**rm** *round stranded*	**sm** *sector stranded*	**re** *round solid*	*L*	*D*	
	SE1650 MS-V-K[1)]	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-35	40	18,5	SW10 /-
	SE1650 T-V-K	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-50	16-35	40	18,5	SW10 /-
SE25150 K	SE25150 V-K	25-120	25-120	25-120	25-150	25-95	25-120	16-35	70	26,5	- / SW6
SE25150 T-K	SE25150 T-V-K	25-120	25-120	25-120	25-150	25-95	25-120	16-35	70	26,5	- / SW6
	SE25150 T-V-I-K	25-120	25-120	25-120	25-150	25-95	25-120	16-35	75	31,5	- / SW6
SE25150 SM-T-K	SE25150 SM-T-V-K	25-150	25-150	25-150	25-185	16-150	25-150	10-25	80	30,0	- / SW6
	SE25150 SM-T-V-I-K	25-150	25-150	25-150	25-185	16-150	25-150	10-25	85	35,0	- / SW6
SE150300 K	SE150300 V-K	120-300	120-300	120-300	120-300	95-300	95-300		110	38,0	SW22 & SW6
SE150300 T-K	SE150300 T-V-K	120-300	120-300	120-300	120-300	95-300	95-300		120	38,0	SW22 & SW6

[1)] Verbinderkörper: Messing

Hinweis: Für die Verbindungen von Al- und Cu- bzw. Cu- und Cu-Kabel empfehlen wir die verzinnte Ausführung.

[1)] Connector Body: brass

Notice: *For the connection of Al- to Cu- and Cu- to Cu-cables we recommend the application of tin-plated connectors.*

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubverbinder bis 52 kV mit Abreißkopfschrauben und Querrillen

Mechanical Connector up to 52 kV with shear-off-head bolts and transverse grooving

M95-240

Werkstoff:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Messing, mit Innen- u. Außensechskant galvanisch verzinnt bzw. Alu-Legierung

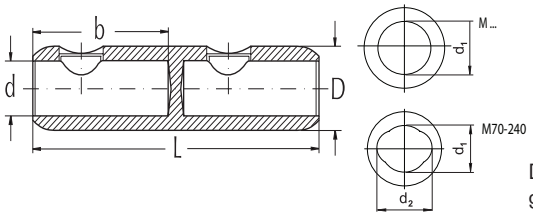
Material:
Connector Body: high strength aluminum alloy
Bolts: brass, tin-plated, with inner and outer hexagon or aluminum alloy

Oberfläche:
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Surface:
Connector Body: tin-plated

Zentrierung: zur Leiterzentrierung liegen Zentrieringe bzw. Zentriereinlagen bei.

Centering: center rings or inserts are enclosed for centric conductor positioning



Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm²** *AL in mm²*			**CU in mm²** *CU in mm²*		**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*				**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
	rm(v) *round stranded*	**re** *round solid*	**sm** *sector stranded*	**rm(v)** *round stranded*	**sm** *sector stranded*		*L*	*d*	*D*	*b*	
M16-95	16-95	16- 95	25-70	16-95	25-70	2	70	12,5	24	32	SW13 & SW6
M50-150	25-150	25-150	35-120	25-120	35-120	2	85	15,5	30	35	SW17 & SW6
M70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	4	120	22[1)]	35	56	SW19 & SW6
M70-240/33	70-240	70-185	70-240	70-240	70-240	4	120	22[1)]	33	56	SW19 & SW6
M95-240	95-240	95-240	95-185	95-240	95-185	4	120	20	33	56	SW19 & SW6
M120-300	120-300	120-300	120-240	120-300	120-240	4	142	25	38	67	SW22 & SW6
M185-400	185-400	185-400	185-300	185-400	185-300	6	170	26	42	82	SW22 & SW6
M300-500	300-500	300-500	300-400	300-500	300-400	6	200	34	52	94	SW24 & SW8
M400-630	400-630	400-630	400-500	400-630	400-500	6	200	34	52	94	SW24 & SW8
M630-1000[2)]	630-1000	630-1000		630-1000		8	220	41	65	105	SW22 & SW8
M800	800	800		800		8	220	37	60	105	SW22
M1000	1000	1000				8	220	41	60	105	SW22
M800-1200[2)]	800-1200	630-1200		630-1000		8	220	45	72	105	SW22 & SW8

[1)] Maß d_2=26

[2)] Leiterzentrierung durch Zentriereinlagen

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

[1)] Dimension d_2=26

[2)] Centric conductor positioning by center inserts

Please note technical information on catalogue page D-0.

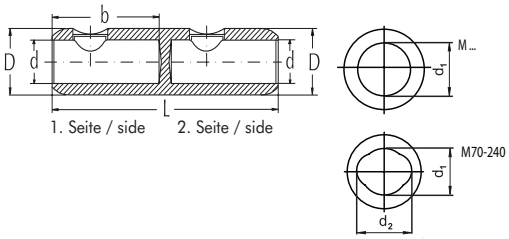
18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Übergangs-Schraubverbinder bis 52 kV mit Abreißkopfschrauben und Querrillen

Mechanical Transition Connector up to 52 kV with shear-off-head bolts and transverse grooving

M120-300 / 95-240



Werkstoff:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Messing, mit Innen- u. Außensechskant galvanisch verzinnt bzw. Alu-Legierung

Material:
Connector Body: high strength aluminum alloy
Bolts: brass, tin-plated, with inner and outer hexagon or aluminum alloy

Oberfläche:
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Surface:
Connector Body: tin-plated

Zentrierung: zur Leiterzentrierung liegen Zentrierringe bzw. Zentriereinlagen bei.

Centering: center rings or inserts are enclosed for centric conductor positioning

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. *Cat. no.*		**AL in mm²** *AL in mm²*			**CU in mm²** *CU in mm²*		**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*				**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
		rm(v) *round stranded*	**re** *round solid*	**sm** *sector stranded*	**rm(v)** *round stranded*	**sm** *sector stranded*		*L*	*d*	*D*	*b*	
M50-150 / 16-95	1. Seite / side	25-150	25-150	35-120	25-120	35-120	2	85	15,5	30	35	SW17 & SW6
	2. Seite / side	16-95	10-95	25-70[2)]	10-70	25-70[2)]			12,5		35	SW13 & SW6
M70-240 / 25-95	1. Seite / side	70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	4	120	22[1)]	35	56	SW19 & SW6
	2. Seite / side	25-95	25-70	25-70	25-95	25-70			22[1)]		56	SW19 & SW6
M95-240 / 16-95	1. Seite / side	95-240	95-240	95-185	95-240	95-185	3	120	20	33	56	SW19 & SW6
	2. Seite / side	16-95	10-95	25-70[2)]	10-70	25-70[2)]			12,5		56	SW13 & SW6
M120-300 / 16-95	1. Seite / side	120-300	120-300	120-240	120-300	120-240	3	142	25	38	67	SW22 & SW6
	2. Seite / side	16-95	10-95	25-70[2)]	10-70	25-70[2)]			12,5		32	SW13 & SW6
M120-300 / 95-240	1. Seite / side	120-300	120-300	120-240	120-300	120-240	4	142	25	38	67	SW22 & SW6
	2. Seite / side	95-240	95-240	95-185	95-240	95-185			20		60	SW19 & SW6
M185-400 / 95-240	1. Seite / side	185-400	185-400	185-300	185-400	185-300	5	170	26	42	82	SW22 & SW6
	2. Seite / side	95-240	95-240	95-185	95-240	95-185			20		56	SW19 & SW6
M400-630 / 120-300	1. Seite / side	400-630	400-630	400-500	400-630	400-500	5	200	34	52	94	SW24 & SW8
	2. Seite / side	120-300	120-300	120-240	120-300	120-240			25		67	SW22 & SW6
M630-1000 / 185-400	1. Seite / side[3)]	630-1000	630-1000		630-1000		7	220	41	65	105	SW22 & SW8
	2. Seite / side	185-400	185-400	185-300	185-400	185-300			26		82	SW22
M1000 / 800	1. Seite / side	1000	1000				8	220	41	60	105	SW22
	2. Seite / side	800	800		800				37		105	SW22

[1)] Maß d_2 = 26
[2)] rundgedrückt
[3)] Leiterzentrierung durch Zentriereinlagen

[1)] Dimension d_2 = 26
[2)] round pressed
[3)] Centric conductor positioning by center inserts

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

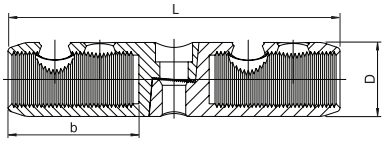
18-05-2015 Version 15

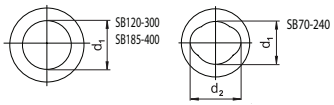
Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Split-Bolt Schraubverbinder bis 52 kV mit Abreißkopfschrauben

Mechanical Split-Bolt Connector up to 52 kV with shear-off-head bolts

SB70-240





Werkstoff:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Messing, mit Innen- u. Außensechskant, galvanisch verzinnt
SB70-240: Alu-Legierung, blank

Material:
Connector Body: high strength aluminum alloy
Bolts: brass, tin-plated, with inner and outer hexagon
SB70-240: high strength aluminum alloy, non tin-plated

Oberfläche:
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Surface:
Connector Body: tin-plated

Zentrierringe: zur Leiterzentrierung liegen Zentrierringe bei.

Center rings: center rings are enclosed for centric conductor positioning

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm²** *AL in mm²*			**CU in mm²** *CU in mm²*		**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*					**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
	rm(v) *round stranded*	**re** *round solid*	**sm** *sector stranded*	**rm(v)** *round stranded*	**sm** *sector stranded*		*L*	d_1	*D*	*b*	d_2	
SB70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	5	144	22	35	56	26	SW19 & SW6
SB120-300	120-300	120-300	120-240	120-300	120-240	5	170	25	38	67		SW22 & SW6
SB185-400	185-400	185-400	185-300	185-400	185-300	7	200	26	42	82		SW22 & SW6

18-05-2015 Version 15

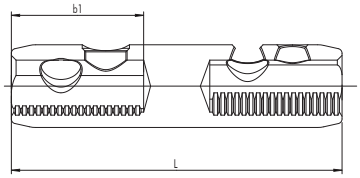
Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

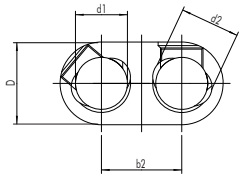
Please note technical information on catalogue page D-0.

Schraub-Abzweigverbinder bis 52 kV mit Abreißkopfschrauben und Querrillen

Mechanical Branch Connector up to 52 kV with shear-off-head bolts and transverse grooving

70240 SAV





Werkstoff:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Alu-Legierung mit Innen- u. Außensechskant,

Oberfläche:
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Zentrierringe: zur Leiterzentrierung liegen Zentrierringe bei.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Material:
Connector Body: aluminum alloy high strength
Bolts: aluminum alloy, with inner and outer hexagon

Surface:
Connector Body: tin-plated

Center rings: center rings are enclosed for centric conductor positioning

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm²** *AL in mm²*			**CU in mm²** *CU in mm²*		**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*						**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
	rm(v) *round stranded*	**re** *round solid*	**sm** *sector stranded*	**rm(v)** *round stranded*	**sm** *sector stranded*		*d1*	*d2*	*D*	*L*	*b1*	*b2*	
70240 SAV	70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	6	22	26	35	140	56	34	SW19 & SW6

18-05-2015 Version 15

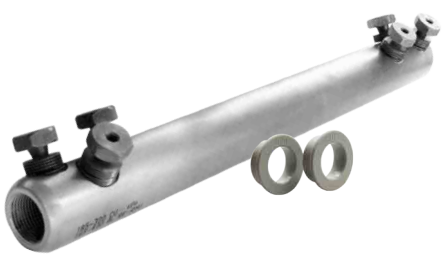
Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

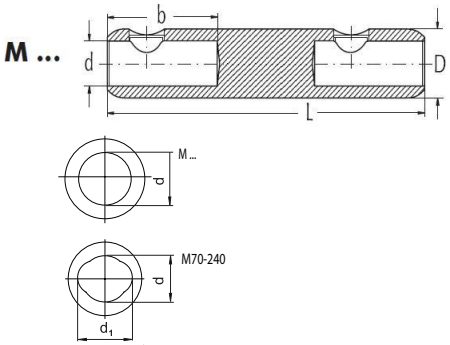
Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Reparaturverbinder bis 52 kV mit Abreißkopfschrauben

Repair Connector up to 52 kV with shear-off-head bolts



M185-400 L=440



Werkstoff:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Messing, mit Innen- u. Außensechskant, galvanisch verzinnt M70-240 L=440 Alu-Legierung, blank

Oberfläche:
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Zentrierringe: zur Leiterzentrierung liegen Zentrierringe bei.

Material:
Connector Body: high strength aluminium alloy
Bolts: brass, tin-plated, with inner and outer hexagon M70-240 L=440 high strength aluminium alloy, non tin-plated

Surface:
Connector Body: tin-plated

Center rings: center rings are enclosed for centric conductor positioning

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm²** *AL in mm²*			**CU in mm²** *CU in mm²*		**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*					**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
	rm(v) *round stranded*	**re** *round solid*	**sm** *sector stranded*	**rm(v)** *round stranded*	**sm** *sector stranded*		*L*	*d*	*D*	*b*	d_1	
M25-150 L=440	25-150	25-150	35-120	25-120	35-120	2	440	15,5	30	35		SW17 & SW6
M70-240 L=440	70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	4	440	22	35	56	26	SW19 & SW6
M185-400 L=440	185-400	185-400	185-300	185-400	185-300	6	440	26	42	82		SW22 & SW6

Andere Typen auf Anfrage.

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Other types on request.

Please note technical information on catalogue page D-0.

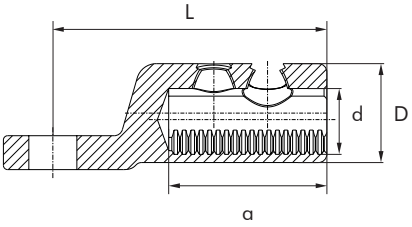
18-05-2015 Version 15

Schraubkabelschuh 0,6/1 kV mit Sektorkanal und Abreißkopfschrauben

Mechanical Cable lug 0.6/1 kV with sector channel and shear-off-head bolts

NEW

D50-240 x 16 SK-V-K



Verbinderkörper

Werkstoff:	Alu-Legierung
Oberfläche:	
D...**-V**:	galvanisch verzinnt

Schrauben

Werkstoff:	Alu-Legierung
Oberfläche:	blank
Ausführung:	
D...**-K**:	mit Abreißkopf-schrauben

Connector Body

Material:	high strength aluminum alloy
Surface:	
D...**-V**:	tin-plated

Bolts

Material:	high strength aluminum alloy
Surface:	uncoated
Type:	
D...**-K**:	with shear-off-head bolts

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm² nach VDE 0295 Tabelle 5-9** *AL in mm² acc. to VDE 0295, table 5-9*				**CU in mm² nach VDE 0295 Tabelle 5-9** *CU in mm² acc. to VDE 0295, table 5-9*			**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*				**Laschenbohrung Ø (mm)** *Flat hole diameter (mm)*	**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/outer and inner hexagon*
	rm *round strand.*	**sm** *sector strand.*	**re** *round solid*	**se** *sector solid*	**rm** *round strand.*	**sm** *sector strand.*	**re** *round solid*		*L*	*D*	*d*	*a*		
D1,5-35 x 8 SK-V-K[2]	10-35	35	10-35	35	1,5-35	35	1,5-35	1	40	16	9,0	16	8,5	SW5[1]
D1,5-35 x 10 SK-V-K[2]													10,5	
D10-35 x 8 SK-V-K[2]	10-35	35	10-35	35	10-35	35	10-35	1	40	16	9,0	16	8,5	SW10
D10-35 x 10 SK-V-K[2]													10,5	
D25-50 x 10 SK-V-K	25-50	35-50	25-50	35-50	25-50	35-50	25-35	1	40	18	10,0	16	10,5	SW10
D25-50 x 12 SK-V-K													13	
D4-50 x 10 SK-V-K	10-50	35-50	10-50	35-50	4-50	35-50	4-35	1	40	18	10,0	16	10,5	SW5[1]
D4-50 x 12 SK-V-K													13	
D16-95 x 10 SK-V-K	16-95	35-95	16-95	35-95	16-95	35-95	16-35	1	52	25	14,0	24	10,5	SW10
D16-95 x 12 SK-V-K													13	
D25-150 x 12 SK-V-K	25-150	35-150	25-150	35-150	25-150	35-150	16-35	1	60	28	17,0	31	13	SW6[1] [3]
D25-150 x 16 SK-V-K													17	
D35-150 x 12 SK-V-K	35-150	35-150	50-150	50-150	35-150	35-150	35	1	60	28	17,0	31	13	SW13[3]
D35-150 x 16 SK-V-K													17	
D50-240 x 12 SK-V-K	50-240	50-240	50-240	50-240	50-240	50-240		2	97	35	22,0	56	13	SW8[1]
D50-240 x 16 SK-V-K													17	
D120-240 x 12 SK-V-K	120-240	120-240	120-240	120-240	120-240	120-240		2	97	35	22,0	56	13	SW17
D120-240 x 16 SK-V-K													17	

[1] Zweifach-Abreißkopfschrauben [2] ohne Sektorkanal
[3] Schraube, Messing (verzinnt)

Andere Laschenbohrungen auf Anfrage.
Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

[1] Double-shear-off-head bolt [2] without sector channel
[3] Bolt, brass (tin-plated)

Other palm holes on request.
Please note technical information on catalogue page D-0.

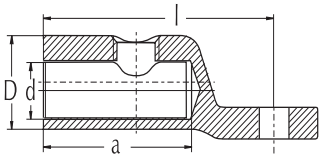
18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubkabelschuhe 0,6/1 kV, exzentrisch mit 1 oder 2 Abreißkopfschrauben

Mechanical Cable Lugs 0.6/1 kV, excentric with 1 or 2 shear-off-head bolts

2595/1 SK-V-K



Werkstoff:
Kabelschuhkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Messing, galvanisch verzinnt

Oberfläche:
Kabelschuhkörper: galvanisch verzinnt

Material:
Cable Lug Body: high strength aluminium alloy
Bolts: brass, tin-plated

Surface:
Cable Lug Body: tin-plated

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm² nach VDE 0295** *AL in mm² acc. to VDE 0295*				**CU in mm² nach VDE 0295** *CU in mm² acc. to VDE 0295*			**Maße in mm** *Dimensions mm*				**Laschenbohrung mm** *Palm hole mm*	**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
	rm *round stranded*	**sm** *sector stranded*	**re** *round solid*	**se** *sector solid*	**rm** *round stranded*	**sm** *sector stranded*	**re** *round solid*	*a*	*d*	*D*	*L*		
625/1 x 12 SK-V-K	10-35	16-25	6-35	16-35	10-25	16-25	4-25	18	9	16	40	13	SW 10
2595/1 x 12 SK-V-K	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	25-95	10-35	32,5	14	28	60	13	SW 13
25185/2 x 12 SK-V-K	35-185	35-185[1)]	25-185	35-185[1)]	25-150	25-150	25-35	56	21	33	95	13	SW 19
120240/2 x 12 SK-V-K	120-240	120-240[1)]	120-185	120-185	120-185	120-185		64	23	38	105	13	SW 22

[1)] rundgedrückt

[1)] round pressed

Alle aufgeführten Positionen für Anschluß an Bolzen M12;
andere Laschenbohrungen auf Anfrage.

All items for bolt M12;
other palm hole diameters on request.

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

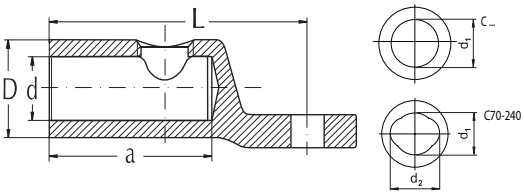
18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Schraubkabelschuhe bis 52 kV, zentrisch mit Abreißkopfschrauben und Querrillen

Mechanical Cable Lugs up to 52 kV, centric with shear-off-head bolts and transverse grooving

C95-240



Werkstoff:
Verbinderkörper: Alu-Legierung
Schrauben: Messing, galvanisch verzinnt,mit Innen- u. Außensechskant bzw. Alu-Legierung

Oberfläche:
Verbinderkörper: galvanisch verzinnt

Zentrierung: zur Leiterzentrierung liegen Zentrierringe bzw. Zentriereinlagen bei.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Material:
Connector Body: high strength aluminum alloy
Bolts: brass, tin-plated, with inner and outer hexagon or aluminum alloy

Surface:
Connector Body: tin-plated

Centering: center rings or inserts are enclosed for centric conductor positioning

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**AL in mm²** *AL in mm²*			**CU in mm²** *CU in mm²*		**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Maße in mm** *Dimensions mm*				**Laschenbohrung mm** *Palm hole mm*	**Werkzeug Außen- & Innen-Sechskant** *Tool/ outer and inner hexagon*
	rm(v) *round stranded*	**re** *round solid*	**sm** *sector stranded*	**rm(v)** *round stranded*	**sm** *sector stranded*		*L*	d_1	*D*	*a*		
C16-95 x 12	16-95	16-95	25-70	16-95	25-70	1	60	12,5	24	32	13	SW13 & SW6
C16-95 x 16											17	
C50-150 x 12	25-150	25-150	35-120	25-120	35-120	1	79	15,5	30	35	13	SW17 & SW6
C50-150 x 16											17	
C70-240 x 12	70-240	70-240	70-240	70-240	70-240	2	93,5	22[1)]	35	56	13	SW19 & SW6
C70-240 x 16											17	
C95-240 x 12	95-240	95-240	95-185	95-240	95-185	2	95	20	33	56	13	SW19 & SW6
C95-240 x 16											17	
C120-300 x 12	120-300	120-300	120-240	120-300	120-240	2	105	25	38	67	13	SW22 & SW6
C120-300 x 16											17	
C185-400 x 12	185-400	185-400	185-300	185-400	185-300	3	120	26	42	82	13	SW22 & SW6
C185-400 x 16											17	
C300-500 x 12	300-500	300-500	300-400	300-500	300-400	3	130	34	52	94	13	SW24 & SW8
C300-500 x 16											17	
C300-500 x 20											21	
C400-630 x 12	400-630	400-630	400-500	400-630	400-500	3	130	34	52	94	13	SW24 & SW8
C400-630 x 16											17	
C400-630 x 20											21	
C630-1000 x 20[2)]	630-1000	630-1000		630-1000		4	165	41	65	105	21	SW22 & SW8

[1)] Maß d_2=26
[2)] Leiterzentrierung durch Zentriereinlagen

Andere Laschenbohrungen auf Anfrage.

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

[1)] Dimension d_2=26
[2)] Centric conductor positioning by center inserts

Other palm holes on request.

Please note technical information on catalogue page D-0.

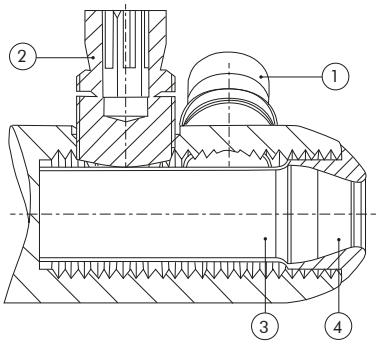
18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Wechselschraubenset für flexible Kupferleiter Klasse 5 (nach EN 60228) zur Verwendung mit der M/C-Serie

Additional bolt set for flexible copper conductors class 5 (acc. to EN 60228) for use with the M/C-series

WS 50-180 FLEX



Werkstoff:
Schrauben: Messing
Hülse: Kupfer

Material:
Bolts: Brass
Sleeve: Copper

Oberfläche:
Schrauben: galvanisch verzinnt, mit Speziallack
Hülse: galvanisch verzinnt

Surface:
Bolts: tin-plated, with special coating
Sleeve: tin-plated

Ausführung:
Schrauben: Zweifach-Abreißkopfschrauben

Type:
Bolts: Double shear-off-head bolts

Beschreibung:
1. Schraube 1
2. Schraube 2
3. Hülse
4. Zentrierring

Design:
1. Bolt 1
2. Bolt 2
3. Sleeve
4. Center ring

Das Set enthält eine Montageanleitung sowie eine Hülse und den Wechselschraubensatz für eine Verbinderseite bzw. einen Kabelschuh.

Each set includes installation instruction as well as one sleeve and additional bolt set for one connector side or cable lug.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**Verwendung für** *To be used for*	**Anzahl der Schrauben** *Number of bolts*	**Werkzeug Innensechskant** *Tool inner hexagon*
WS 6-70 CU-FLEX	M/C 16-95	1	SW6
WS 25-120 CU-FLEX	M/C 50-150	1	SW6
WS 50-185 CU-FLEX	M/C 95-240	2	SW8
WS 95-240 CU-FLEX	M/C 120-300	2	SW8
WS 150-300 CU-FLEX	M/C 185-400	3	SW8

Hinweis: Es gilt die dem Set beigelegte Montageanleitung. Zu verwenden sind die Zentriereinlagen aus dem Lieferumfang des jeweiligen Produktes (siehe Katalogseite D-10 und D-17).

Notice: *Consider the installation instruction and use the enclosed center rings of the respective mechanical connector or cable lug (see catalogue page D-10 and D-17).*

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

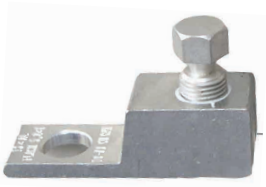
Please note technical information on catalogue page D-0.

18-05-2015 Version 15

Schirmdrahtverbinder / -kabelschuhe mit Abreißkopfschrauben

Screen Wire Connector / Lug with shear-off-head bolts

1070MS



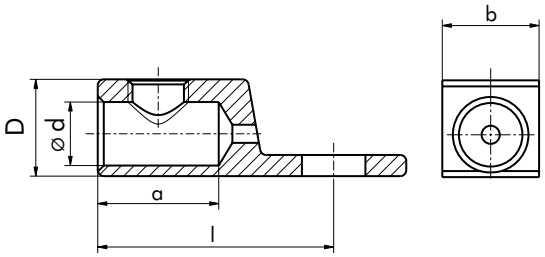
1070/1x...MS

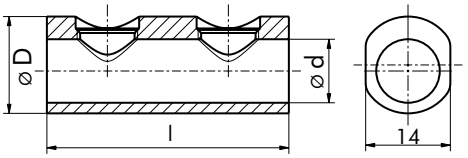
Werkstoff:
MS:
Verbinderkörper: Messing, verzinnt

Schrauben: Messing galvanisch verzinnt SW 10

Material:
MS:
Connector Body: brass, tin-plated

Bolts: brass, tin-plated AF 10





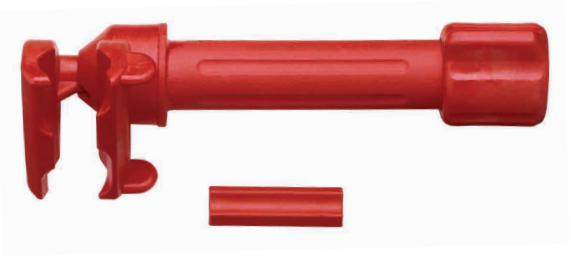
Listen-Nr. *Cat. no.*	**CU in mm²** *CU in mm²*	**Flachdraht AL** *Flat wire AL*		**Maße in mm** *Dimensions mm*					**Laschenbohrung mm** *Palm hole mm*
		Anzahl *quantity*	**Maß** *dimension*	*L*	*D*	*b*	*d*	*a*	
Schirmdrahtverbinder / *Screen Wire Connector*									
1070 MS	10-50	3-13	1 mm x 5,2 mm	40	16		10,5		
Schirmdrahtkabelschuh / *Screen Wire Lug*									
1070/1 x 10 MS	10-50	3-13	1 mm x 5,2 mm	39	16	16	10,5	20	10,5
1070/1 x 12 MS	10-50	3-13	1 mm x 5,2 mm	41	16	19	10,5	20	13

18-05-2015 Version 15

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

Gegenhalter
Holding tool



GH 40 I-V

Zur Verdrehsicherung des Verbinders bei der Montage empfehlen wir den Einsatz eines Gegenhalters.

Geeignet zum Arbeiten unter Spannung bis 1000 V AC und 1500 V DC.

To avoid twisting while tightening the bolts we recommend the usage of the holding tool.

Can work on live parts with voltages up to 1000 V AC and 1500 V DC.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**Einsatzbereich**	*Usage for*
GH 40 I-V	isoliert, Verbinderdurchmesser 14-40 mm	*insulated, connector diameter 14-40 mm*

Kabelschneider
Cable cutter

Zum Ablängen von Kabeln.

Cutting cable to length.

Listen-Nr. *Cat. no.*	**Länge** *Length*	**Gewicht** *Weight*	**Einsatzbereich** *Usage for*
RN 32	250 mm	0,6 kg	Für ALU und CU Kabel, max. Durchmesser 32 mm / *For AL and CU cable, max. diameter 32 mm*
RN 52	280 mm	0,8 kg	Für ALU und CU Kabel, max. Durchmesser 52 mm / *For AL and CU cable, max. diameter 52 mm*

18-05-2015 Version 15

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

Vollisoliertes Werkzeug für Arbeiten unter Spannung bis 1000 V

Insulated tools for working life line up to 1000 V

Inhalt 26 Teile

- 1 Kombizange 200 mm
- 1 Seitenschneider 160 mm
- 1 Telefonzange ger. 200 mm
- 1 Umschaltknarre 1/2"
- 1 Verlängerung 250 mm 1/2"
- 1 Abmantelungsmesser
- 1 Kabelmesser
- 7 Steckschüsseleinsätze 1/2"
  10, 11, 12, 13, 14, 17, 19 mm
- 7 Gabelschüssel 1/2"
  10, 11, 12, 13, 14, 17, 19 mm
- 1 Spannungsprüfer
- 4 Schlitz-Schraubendreher
  100 x 3,5 · 125 x 5,5
  150 x 6,5 · 175 x 8

Content 26 pcs

- 1 combination pliers 200 mm
- 1 side cutting pliers 160 mm
- 1 telephone pliers 200 mm
- 1 wrench 1/2"
- 1 extension 250 mm 1/2"
- 1 cable stripping knife
- 1 cable knife
- 7 sockets 1/2"
  10, 11, 12, 13, 14, 17, 19 mm
- 7 spanners 1/2"
  10, 11, 12, 13, 14, 17, 19 mm
- 1 voltage indicator
- 4 bolt drivers
  100 x 3,5 · 125 x 5,5
  150 x 6,5 · 175 x 8

Listen-Nr. *Cat. no.*	**Einsatzbereich**	*Usage for*
900 CASE WITH INSUL. TOOLS	Werkzeugkoffer	toolset

Einzelteile sind auf Wunsch erhältlich. **Single parts available on request.**

Abisolierzange

Insulation stripping tool

Das Werkzeug zum Entfernen der Aderisolierung bei PVC-, PE oder VPE-isolierten Mittelspannungskabeln. Für 10, 20 oder 30 kV wird je eine separate Abisolierzange geliefert. Somit entfällt die Einstellung auf unterschiedliche Leiterquerschnitte bzw. Spannungsreihen. Die Beschädigung des Leiters beim Absetzen der Isolierung ist ausgeschlossen.

The tool for removing the core insulation of PVC or XLPE insulated medium voltage cables. Separate tools for voltage level of 10 kV, 20 kV and 30 kV can be delivered. Therefore no adjustment of voltage level or conductor cross-section is necessary. Damaging the cable conductor is impossible due to the fixed cutting depth.

Listen-Nr. *Cat. no.*	
Abisolierzange 10 kV: AIZ 10 20 kV: AIZ 20 30 kV: AIZ 30	Insulation stripper 10 kV: AIZ 10 20 kV: AIZ 20 30 kV: AIZ 30
Ersatzmesser für Abisolierzange 10 kV: AIZ 10 Ersatzmesser 20 kV: AIZ 20 Ersatzmesser 30 kV: AIZ 30 Ersatzmesser	Replacement cutter for insulation stripper 10 kV: AIZ 10 Replacement cutter 20 kV: AIZ 20 Replacement cutter 30 kV: AIZ 30 Replacement cutter

18-05-2015 Version 15

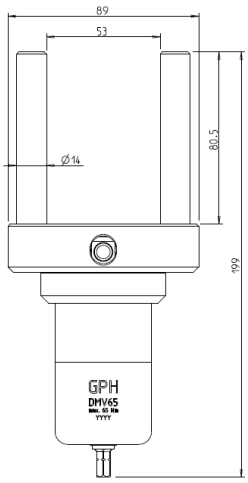
Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

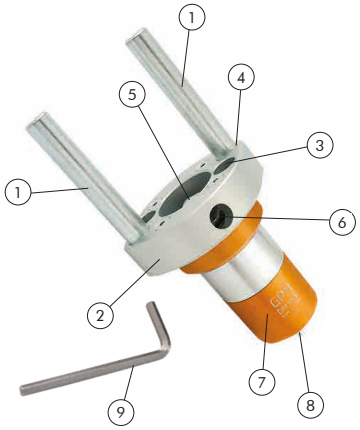
Please note technical information on catalogue page D-0.

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Drehmomentverstärker DMV65

Torque amplifier DMV65





Technische Daten:
- Bitansatz
- ½" Vierkant zur Aufnahme der Steckschlüsseleinsätze
- Länge Gegenhaltestangen 80,5 mm
- Übersetzungsverhältnis 1:24
- Max. Abtriebsdrehmoment 65 Nm
- Min. Antriebsdrehmoment 5 Nm

Material:
- Funktionsteile und Gegenhaltestangen aus hochfestem Stahl
- Gehäuse aus Aluminium mit eloxierter Oberfläche

Lieferumfang:
- Gegenhaltestangen lose, Länge 100 mm
- Sechskant-Winkelschraubendreher SW5
- Nylontasche
- Bedienungsanleitung

Technical data:
- Bit-entry
- ½" Square for mounting of the socket wrench
- Rods length 80,5 mm
- Transmission ratio 1:24
- Max. engine torque 65 Nm
- Min. driving torque 5 Nm

Material:
- Operating parts and rods manufactured of highstrength quality steel
- Engine body made of aluminium with anodised surface

Kit contents:
- Rods, loose, length 100 mm
- Hexagon socket key SW5
- Nylon bag
- Instruction manual

Beschreibung und Abmessungen:
1. Gegenhaltestangen montiert, Länge 80,5 mm
2. Sockelplatte
3. Innere Einschraubbohrung für Ø < 40 mm
4. Äußere Einschraubbohrung für Ø < 53 mm
5. ½" Vierkant mit Kugelverriegelung
6. Entriegelungsbohrung
7. Getriebe
8. Bitansatz
9. Sechskant-Winkelschrauben-dreher SW5

Design:
1. Rods, assembled, length 80,5 mm
2. Rod socket
3. Inner tapped hole for Ø < 40 mm
4. Outer tapped hole for Ø < 53 mm
5. ½" Square with ball coupling
6. Release hole
7. Gearbox
8. Bit-entry
9. Hexagon socket key SW5

Listen-Nr. *Cat. no.*	**max. Drehmoment in Nm** *max. engine torque in Nm*	**Verpackung** *Package*	**Masse in mm** *Dimensions in mm*	**Gewicht in g** *Weight in g*
DREHMOMENTVERSTÄRKER DMV65	65	Nylon bag	199 x 89 x 63	ca. 941

Wichtige Hinweise: Der Drehmomentverstärker ist nicht für Montagen unter Spannung zugelassen. Das Werkzeug ist nicht für Schlagschraubermontagen geeignet. Es gelten die Montageanleitungen der jeweiligen Schraubverbinder oder -kabelschuhe.

Important notice: The torque amplifier is not approved for live working installation. The tool does not have to be used for installation with impact wrenches. Consider the installation instruction of the respective mechanical connector or cable lug.

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

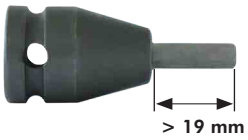
Please note technical information on catalogue page D-0.

18-05-2015 Version 15

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Innensechskant-Einsätze, schlagschraubergeeignet für 1/2" Werkzeugaufnahme

Allen Key 1/2"
for impact wrenches



Listen-Nr. *Cat. no.*	**Innensechskant SW** *Hexagon socket*
ASKO-SW5I	SW 5
ASKO-SW6I	SW 6
ASKO-SW8I-HOLEX	SW 8

Außensechskant-Einsätze, schlagschraubergeeignet für 1/2" Werkzeugaufnahme

Socket 1/2"
for impact wrenches

Listen-Nr. *Cat. no.*	**Schlüsselweite SW** *Width across flat*
ASKO-SW8A-HOLEX	SW 8
ASKO-SW10A	SW 10
ASKO-SW13A	SW 13
ASKO-SW17A	SW 17
ASKO-SW19A	SW 19
ASKO-SW22A	SW 22
ASKO-SW24A	SW 24

18-05-2015 Version 15

Bitte technische Informationen auf Katalogseite D-0 beachten.

Please note technical information on catalogue page D-0.

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Notizen
Notes

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com

Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: kundenzentrum.hof@nexans.com • www.nexans-power-accessories.com